

Plan de Adaptación Lingüística y Social Curso 2022/23

CEIP Villa del Caballero
Olmedo
(VALLADOLID)





PLAN DE ADAPTACIÓN LINGÜÍSTICA Y SOCIAL

CEIP Villa del Caballero

Las referencias en masculino gramatical del presente documento siguen las indicaciones de la **Real Academia Española**, la cual deja claro que, como término no marcado de la oposición de género, puede referirse a conjuntos formados por hombres y mujeres y, en contextos genéricos o inespecíficos, a personas de uno u otro sexo.

Curso 2022/2023





ÍNDICE:

1 Datos de identificación del Centro	04
2 Introducción	04
2.1 Desde las características del Centro y del alumnado destinatario	04
3 Justificación legal	05
3.1 Nacional	05
3.2 Regional	06
4 Educación Infantil	07
4.1 Objetivos	07
4.2 Metodología	07
4.2.1 Estrategias metodológicas	07
4.3 El español como segunda lengua	09
4.3.1 Como favorecer el aprendizaje	09
4.3.2 Periodos en el aprendizaje de la nueva lengua	09
4.4 Actividades para el aprendizaje del español en un aula de Educación Infantil. El diario de clase	10
4.4.1 Otras actividades específicas	10
4.5 Materiales	11
5 Educación Primaria	11
5.1 Objetivos	11
5.2 Actuación del Plan	12
5.2.1 Evaluación inicial	12
5.2.2 Como utilizar el <i>Plan de Actuación</i>	12
5.2.3 La adquisición de la segunda lengua en niños	13
5.2.4 La enseñanza de la lectoescritura	13
5.2.5 La adquisición de la segunda lengua en el ámbito escolar	14
5.3 Recursos necesarios	14
5.3.1 Personales	14
5.3.2 Materiales	14
5.3.3 Bibliográficos para la elaboración del Plan	15
5.3.4 Para la puesta en marcha de las actuaciones del Plan	15
5.3.5 Espaciales	15
5.4 Seguimiento y evaluación	15





16

6-. Conclusión

7-. Nota final de difusión y aprobación

Anexos

Anexo I - Informe de nivel de competencia lingüística

Anexo II - Plan de Actuación





Plan de Adaptación Lingüística y Social

1-. Datos de identificación del Centro:

Nombre del Centro: CEIP Villa del Caballero	Código de Centro: 47001781				
Etapa/s educativa: Educación Infantil y Educación Primaria					
Dirección: Avenida Lope de Vega, S/N					
Localidad: Olmedo	Provincia: Valladolid				
Teléfono: 983 600 212 Fax: 983 600 212					
Correo electrónico: 47001781@centros.jcyl.es					

2-. Introducción:

2.1-. Desde las características del Centro y del alumnado destinatario:

El Centro está ubicado en la parte sur del casco urbano, entre la carretera de Medina del Campo y la de Adanero/Gijón.

Olmedo es una población rural que, según datos relativos al censo del año 2019 tiene una población de 3.643 habitantes. En los últimos años se ha estancado la llegada de inmigrantes a la localidad. La mayor parte de ellos proceden de países como Bulgaria, Rumania, Marruecos, Polonia, Rusia, China... y de varios países sudamericanos: colombianos o peruanos.

Nuestro colegio presenta un 14 % de alumnos de procedencia extranjera. Todos aquellos que vienen de países hispanos conocen nuestro idioma, pero hay un cierto número de ellos de procedencia rumana o búlgara que vienen con un desconocimiento total o casi total de la lengua española.

Desde nuestro modelo educativo, proponemos que la adquisición de las competencias lingüísticas en castellano se haga de forma paralela a la integración general del alumnado y atendiendo al principio de máxima normalización: es decir, que el niño comparta todas las horas posibles con sus compañeros, junto con el apoyo en la enseñanza de la lengua en pequeño grupo. Se trata de una enseñanza orientada a conseguir las cuatro habilidades comunicativas: comprensión oral, comprensión lectora, expresión oral y expresión escrita.

Estos son algunos puntos importantes a considerar:

- Tener en cuenta el idioma de origen del alumnado.
- Todo alumno puede avanzar en su integración y en su proceso de aprendizaje.
- Atención individualizada dentro del aula.
- ♣ Refuerzo fuera del aula algunas horas a la semana, debe ser mínimo y es conveniente realizarlo en las horas del área de Lengua Castellana y Literatura, nunca en los recreos ni en las áreas de Educación Física, Plástica o Música, espacios privilegiados para la integración de alumnado donde la interacción de manera especial.





- ♣ La figura del alumno/tutor es muy importante para el aprendizaje del idioma en los primeros momentos.
- ♣ El juego, el teatro y el trabajo cooperativo son tres vehículos privilegiados en la enseñanza de las lenguas.
- ↓ La enseñanza se puede hacer por fases: saludos, nombres básicos, lugares, formalismos, etc. -ver materiales y herramientas en los anexos-, siempre teniendo en cuenta la etapa o nivel donde se encuentra el alumnado.

Hay que añadir, no obstante, la importancia que tiene la aplicación y uso del presente *Plan* no solo en Educación Primaria, sino también en Educación Infantil.

La competencia lingüística de los niños de 3 a 6 años es muy diversa: niños que hablan con soltura y de forma muy clara, que tienen problemas de pronunciación, fluidez, que no hablan nada o con ausencia de lenguaje, hasta alumnos cuya lengua materna no es el español.

El aprendizaje de un nuevo idioma dura un tiempo largo, pero cuanto más pequeños comienzan este aprendizaje, menos vocabulario tienen sus iguales, menos vocabulario se manejará en clase y más fácil será adquirirlo.

Aunque en un primer momento puede parecer un obstáculo difícil de salvar para el maestro, la misma dinámica de la clase de Educación Infantil donde muchos lenguajes se unen para servir de apoyo al lenguaje oral, será la forma casi natural en la que el alumnado, tanto hispano hablante, como no, se adapte a la clase y supere la barrera de un idioma desconocido, apenas adquirido o mal pronunciado.

En un aula de Educación Infantil el material, editorial, el vocabulario que se utiliza y hasta la metodología están adaptados a las necesidades de un niño que está aprendiendo a hablar: dibujo/palabra, repetir conceptos básicos, cuentos con imágenes, canciones con gestos...

Por otro lado, las habilidades sociales tienen una estrecha relación con el desarrollo cognitivo y los aprendizajes que se van a realizar en la escuela. Además, es requisito necesario para una buena socialización del niño y sus iguales, por eso pensamos que es necesaria una actitud que favorezca la aparición de comportamientos positivos, ante lo cual, padres y profesores no pueden permanecer pasivos. Todos tenemos mucho en común, mucho que compartir y que vivir juntos.

3-. Justificación legal:

3.1-. Nacional:

- Constitución Española.
- Ley Orgánica 8/1985, de 3 de julio, reguladora del Derecho a la Educación.
- Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.
- Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.
- ♣ Real Decreto 95/2022, de 1 de febrero, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Infantil.
- ♣ Real Decreto 157/2022, de 1 de marzo, por el que se establecen la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Primaria.





3.2-. Regional:

- Resolución de 10 de febrero de 2005, de la Dirección General de Formación Profesional e Innovación Educativa, por la que se acuerda la publicación del Plan de Atención al Alumnado Extranjero y de Minorías, aprobado mediante la Orden de 29 de diciembre de 2004 de la Consejería de Educación por la que se aprueba el Plan de Atención al Alumnado Extranjero y de Minorías.
- Instrucción 17/2005 de la Dirección General de Formación Profesional e Innovación Educativa por a que se desarrolla el Programa de Adaptación Lingüística y Social.
- ♣ Decreto 51/2007, de 17 de mayo, por el que se regulan los derechos y deberes de los alumnos y la participación y los compromisos de las familias en el proceso educativo, y se establecen las normas de convivencia y disciplina en los centros educativos de Castilla y León.
- Decreto 12/2008, de 14 de febrero, por el que se determinan los contenidos educativos del primer ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León y se establecen los requisitos que deben reunir los centros que impartan dicho ciclo.
- ♣ Resolución de 17 de mayo de 2010, de la Dirección General de Planificación, Ordenación e Inspección Educativa, por la que se organiza la atención educativa al alumnado con integración tardía en el sistema educativo y al alumnado en situación de desventaja socioeducativa, escolarizado en el segundo ciclo de Educación Infantil, Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria¹.
- Orden EDU/1152/2010, de 3 de agosto, por la que se regula la respuesta educativa al alumnado con necesidad específica de apoyo educativo escolarizado en el segundo ciclo de Educación Infantil, Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato y Enseñanzas de Educación Especial, en los centros docentes de la Comunidad de Castilla y León.
- ♣ Resolución de 31 de agosto de 2012, de la Dirección General de Innovación Educativa y Formación del Profesorado, por la que se regula la modalidad de escolarización combinada para el alumnado con necesidades educativas especiales asociadas a condiciones personales de discapacidad que curse enseñanzas correspondientes al segundo ciclo de educación infantil y a la educación básica en los centros docentes sostenidos con fondos públicos de la Comunidad de Castilla y León.
- Instrucción de 9 julio de 2015 de la Dirección General de Innovación Educativa y Formación del Profesorado, por la que se establece el procedimiento de recogida y tratamiento de los datos relativos al alumnado con necesidad específica de apoyo educativo escolarizado en centros docentes de Castilla y León.
- Acuerdo 29/2017, de 15 de junio, de la Junta de Castilla y León, por el que se aprueba el II Plan de Atención a la Diversidad en la Educación de Castilla y León 2017-2022.
- Instrucción de 24 de agosto de 2017 de la Dirección General de Innovación y Equidad Educativa por la que se modifica la Instrucción de 9 julio de 2015 de la Dirección General de Innovación Educativa y Formación del Profesorado, por la que se establece el procedimiento de recogida y tratamiento de los datos relativos al

¹ Norma de la que se toma el Anexo I que aparece en el presente documento.





alumnado con necesidad específica de apoyo educativo escolarizado en centros docentes de Castilla y León.

- ♣ Orden EDU/371/2018, de 2 de abril, por la que se modifica la Orden EDU/1152/2010, de 3 de agosto, por la que se regula la respuesta educativa al alumnado con necesidad específica de apoyo educativo escolarizado en el segundo ciclo de Educación Infantil, Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato y Enseñanzas de Educación Especial, en los centros docentes de la Comunidad de Castilla y León.
- **▶ Decreto 37/2022**, de 29 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación infantil en la Comunidad de Castilla y León².
- **♣ Decreto 38/2022**, de 29 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación primaria en la Comunidad de Castilla y León³.

4-. Educación Infantil:

4.1-. Objetivos:

- ♣ Facilitar el aprendizaje de la lengua de acceso al currículo del alumnado con integración tardía en el sistema educativo que se incorpora con desconocimiento del idioma.
- Garantizar una adaptación lingüística y facilitar el acceso a determinados aspectos culturales y sociales fundamentales del Centro educativo y del entorno social.
- Impulsar la colaboración de la familia en el desarrollo integral de su hijo, participando en el proceso de detección, identificación, y atención educativa del alumnado de integración tardía al sistema educativo.
- ♣ Propiciar el trabajo en equipo, la colaboración y cooperación entre los distintos profesionales del Centro, y en su caso, los agentes externos que participan en la atención educativa de este alumnado.
- Realizar una atención adecuada a los alumnos para el desarrollo de habilidades sociales.

4.2-. Metodología:

La metodología constituye el conjunto de criterios y decisiones que organizan, de manera global las actividades de enseñanza y aprendizaje.

4.2.1-. Estrategias metodológicas:

- Es necesario no olvidar nunca una serie de normas que orienten la vida del aula:
 - Garantizar el respeto mutuo.
 - o Rigor en los hábitos y técnicas de trabajo.
 - Materiales y recursos abundantes y de calidad.
 - o Evaluación individualizada.
- ♣ El proceso de aprendizaje del español será similar al de su lengua de origen. Trabajaremos sobre estructuras básicas del lenguaje oral y del vocabulario

² BOCyL de 30 de septiembre de 2022.

³ BOCyL de 30 de septiembre de 2022.





relacionado con el entorno más inmediato. Pudiendo hacer coincidir este vocabulario con las Unidades didácticas que se traten en ese momento en el aula. Comenzar con vocabulario de: el colegio, el cuerpo, los alimentos, la casa... El contexto o ámbito de aprendizaje es el personal: familia, escuela, amistad, acciones de la vida cotidiana...

- Respetando la perspectiva globalizadora y el aprendizaje significativo al partir de las necesidades, las experiencias, los conocimientos y los intereses de los alumnos y al establecer múltiples conexiones, de relaciones, entre los aprendizajes nuevos y los ya aprendidos.
- Creando un ambiente cálido y acogedor, favoreciendo en todo momento la motivación y la autoestima...
- ♣ Todas las áreas del currículum y las diferentes unidades didácticas pueden ser interculturales, acercándolas a todos los alumnos con independencia de su nacionalidad.
 - Conocimiento de sí mismo y autonomía personal: autoestima, autoconcepto y la empatía.
 - Conocimientos del entorno: conociendo y respetando otros medios y la comprensión y adaptación a la realidad social del mundo en que vivimos.
 - Lenguajes Comunicación y Representación: a través del aprendizaje oral, escrito y todos los tipos de lenguaje:
 - Educación artística: dar importancia a las diversas producciones artísticas.
 - Musical: uno de los ámbitos más propicios para conocer la diversidad cultural.
 - La psicomotricidad: con un enorme potencial de expresión, relación y gozo.
 - Las tecnologías: un terreno flexible para acercarnos a las diferentes culturas y sus diferentes manifestaciones: mapas, tradiciones, cuentos traducidos...
- Metodología activa. La actividad es la fuente principal del aprendizaje y el desarrollo en la infancia. La metodología en nuestra clase ha de potenciar situaciones, y tiempos donde los niños y niñas puedan desarrollar sus capacidades de manipular, explorar, observar, experimentar, construir, etc. proporcionando experiencias variadas que les permitan aplicar y construir sus propios conocimientos, donde el lenguaje oral no será imprescindible, pero a partir de las cuales sí se pueden llegar a conocer palabras y expresiones nuevas de forma práctica. La actividad lúdica posee un papel especialmente relevante. El juego es una actividad natural en estas edades, constituyendo un importante motor del desarrollo, tanto en sus aspectos emocionales, como intelectuales, sociales y por supuesto lingüístico.
- ♣ La vida cotidiana. Va a contribuir al desarrollo integral del alumnado y al aprendizaje de la nueva lengua. Existen momentos que pueden ser especialmente relevantes y que hay que cuidar específicamente. Un aprendizaje eficaz de la lengua no puede circunscribirse a la enseñanza formal. Son necesarias actividades menos formalizadas: la alimentación, el descanso, teatro, excursiones, fiestas, asambleas, debates, etc.
- ♣ Principio de socialización. Metodologías que estimulen y propicien la interacción, la comunicación y el intercambio, para conseguir un aprendizaje más sólido, para conocer al otro y aprender a vivir juntos. En Educación Infantil metodologías basadas en el aprendizaje cooperativo como: rincones, talleres, proyectos... facilitarán la socialización y el contacto de unos con otros. Al mismo tiempo tendrán más oportunidades de interactuar y aprender de y con sus compañeros, que serán sus





modelos lingüísticos. Promover la relación, la comunicación, el intercambio, la cooperación y la convivencia entre todos los alumnos y alumnas a través de las actividades escolares cotidianas.

- ♣ Respetando al mismo tiempo la individualización. Debemos educar al niño teniendo en cuenta su desarrollo individual, sus capacidades, respetando los ritmos naturales de aprendizaje.
- ♣ Ambiente cálido, acogedor y seguro. El aspecto afectivo y de relación tiene un papel fundamental en esta etapa. Es imprescindible la creación de un ambiente cálido, acogedor y seguro, donde los niños se sientan queridos y no tengan miedo a expresarse, preguntar, buscar medios para hacerse entender. Todo esto ayudará a su adaptación y a un rápido aprendizaje de la nueva lengua al fomentar por un lado la socialización y por otro la autonomía e individualización.

4.3-. El español como segunda lengua:

4.3.1-. Como favorecer el aprendizaje:

Algunas orientaciones prácticas que favorecen el desarrollo del lenguaje pueden ser:

- ♣ Favorecer la comunicación con el niño, con independencia de que comprenda o no las palabras. Ser lo más expresivos posible, usando también el lenguaje no verbal.
- Ser sus modelos a imitar, hablarles mucho, vocalizar y acentuar la entonación y la expresividad gestual.
- ♣ Aprovechar diferentes momentos de la clase para hablarle de lo que sucede a su alrededor -el nombre de las cosas, características, para qué sirven...- así llegará a adquirir vocabulario relacionado con el entorno escolar.
- Verbalizar en voz alta las cosas que vamos a hacer -a sentarse, hacer pipí, vamos al patio...-.
- Dejarle terminar y no interrumpirle cuando realiza algún intento de comunicación, darle tiempo para expresarse y explicarse.
- Aplaudir cada nueva palabra, reconociendo ante todo de sus mejoras y progresos.
- Efectuar las correcciones poco a poco, sin producirle continuas interrupciones.

4.3.2-. Periodos en el aprendizaje de la nueva lengua:

La competencia lingüística se conforma con cinco destrezas básicas:

- Expresión oral: hablar.
- Comprensión auditiva: escuchar.
- Expresión escrita: escribir.
- Comprensión lectora: leer.
- Intercambios comunicativos: interacciones.

El alumnado que está aprendiendo una nueva lengua evolucionará a través de una serie de períodos que habremos de respetar, es cuestión de expresión oral:





- ♣ Período del silencio: el niño participará en las actividades, aunque aún no querrá hablar, no se siente seguro o le da vergüenza. Esto no se debe interpretar como una falta de interés y tampoco se le debe forzar a intervenir hablando si no quiere. Se le debe respetar, motivar y hacer comprender ante sus compañeros.
- Período del lenguaje formulativo: el niño se atreve sólo a usar una palabra para llamar la atención en diferentes momentos, sustituyendo la frase por esta palabra: dame, toma, pipí, agua...
- ♣ Período de las frases telegráficas: usará frases simples, muchas veces gramaticalmente incorrectas, apoyadas y completadas por gestos.
- Período de las frases más complejas: con mucho mayor control del lenguaje, aunque con errores gramaticales.

En cuanto a la expresión escrita, nuestros alumnos de Infantil, hispano hablantes o no, pueden comenzar juntos el aprendizaje de la lectoescritura, aunque cada uno siga su ritmo individual con independencia de su procedencia.

4.4-. Actividades para el aprendizaje del español en un aula de Educación Infantil. El diario de clase:

Muchas actividades que se realizan en una clase de Infantil a diario parecen adaptadas expresamente para el aprendizaje de la lengua, ya que todos y cada uno de los alumnos del aula están adquiriendo el lenguaje, cada uno desde su nivel individual, cada uno con sus conocimientos previos. Podemos citar como ejemplo dentro del diario de aula:

- Las rutinas o hábitos ya que van a ayudar al niño a tomar conciencia sobre el paso de una situación a otra y a adquirir vocabulario necesario en su día a día. Como rutinas adquieren gran importancia los momentos de entrada y salida de la escuela, saludos, cambio de actividad, descanso, juego, alimentación, etc.
- Canciones acompañadas de gestos de bienvenida, de las estaciones del año, de la unidad, efemérides...
- ♣ Ejercicios de lenguaje: praxis.
- **♣** Conversación sobre el tema de la unidad didáctica, observación de imágenes alusivas, cuentos, canciones, poesías...
- ♣ El trabajo de fichas con dibujos muy claros, normalmente relacionados con pictogramas, dibujos y/o gestos.
- Juegos psicomotrices con órdenes claras: palabra-acción.
- Cuentos motores.
- Acciones de la vida cotidiana acompañadas de reacción por parte de los compañeros: frases-acción. Aprendizaje por observación.
- Iniciación a la lectoescritura.
- Juego libre en el que suele haber intercambio lingüístico con compañeros.
- Asamblea de recuento del día para verbalizar todo lo sucedido.

4.4.1-. Otras actividades específicas:

Realizar un cartel de bienvenida en todas las lenguas que se hablan en nuestra clase.





- Hacer un mapa mundo con los países de origen.
- ♣ El libro viajero, que iremos pasando de familia en familia. Pediré que escriban o dibujen una historia de su país.
- ♣ Colección de cuentos del mundo, con la colaboración de los padres.
- Libro de los derechos de los niños.
- Un día a la semana viajaremos a uno de estos países y descubriremos algunas de sus tradiciones.

4.5-. Materiales:

El desarrollo del lenguaje, basado en la comunicación, es un tema amplio de trabajo que se lleva a cabo en todas las zonas del Centro, con todos los materiales y en todos los momentos. Sin embargo, citaremos algunos materiales cuya función más específica es esta.

- Colecciones de imágenes. Pueden ser de tipo comercial o bien elaborado en el Colegio. Pueden ser realizadas con fotos de revistas, postales, calendarios o fotos realizadas por los padres o docentes. El docente puede proponer actividades con ellas como buscar una imagen determinada, inventar historias con ellas, enriquecer el vocabulario, etc.
- ♣ Láminas murales. Normalmente se adquieren en el mercado. Conviene que el docente las selecciones cuidadosamente valorando las posibilidades didácticas y las cualidades estéticas igualmente.
- Grabadoras. Las actividades que se pueden realizar pueden ser muy variadas, desde grabarse y luego escucharse a través de entrevistas, diálogos...
- Libros para ver y contar. Es necesario contar en el aula con un rincón donde los niños puedan ver y leer libros, ya sean comprados o elaborados por ellos o por el adulto. Es aconsejable que éstos estén debidamente seleccionados por el docente y que vayan apareciendo.
- Materiales para el desarrollo de la representación.
- ♣ Materiales audiovisuales: pizarra digital interactiva, retroproyector, proyectos de diapositivas, radio, televisión, reproductor de CD, cámara de vídeo, ordenador, programas informáticos, películas y DVD.
- Materiales impresos.

Aunque como he dicho anteriormente la mayor parte de los materiales que se utilizan en Infantil son muy adecuados para el aprendizaje de una lengua, su base suelen ser dibujos o imágenes muy claras, por lo que el niño extranjero puede tener el mismo material de fichas que sus compañeros. Entre ellos se encuentran: libro de láminas del proyecto editorial, láminas creadas en la Escuela, murales de imágenes, cuentos, cómics, libros de imágenes, fotografías, libros de la naturaleza, civilizaciones, otros países y entornos, literatura infantil...

5-. Educación Primaria:

5.1-. Objetivos:





El objetivo general que se persigue es:

♣ Establecer las medidas y actuaciones específicas de enseñanza de la lengua que faciliten el aprendizaje de los contenidos lingüísticos básicos para acceder al currículo.

En relación con el citado objetivo y de forma más concreta se explicitan los siguientes objetivos específicos:

- Facilitar el aprendizaje de la lengua de acceso al currículo.
- Garantizar una rápida adaptación lingüística y facilitar el acceso a los aspectos socioculturales del Centro educativo y su entorno.
- ♣ Impulsar la colaboración de los padres, madres o tutores legales en el proceso de detección, identificación y atención educativa de este alumnado.
- Propiciar el trabajo en equipo, la colaboración y cooperación entre los distintos profesionales del Colegio, y de los agentes externos - Equipo de Orientación y
- ♣ Evaluación Psicopedagógica⁴ o Centros de Atención Social⁵- que participan en su atención.
- Atender adecuadamente a los alumnos para el desarrollo de sus habilidades sociales.

5.2-. Actuaciones del Plan:

5.2.1-. Evaluación inicial:

Es aconsejable que, en el momento de incorporación a la Escuela, se realice una evaluación inicial que incluya información sobre la familia, escolarización previa, nivel de competencia en su propia lengua -si es capaz de leer o escribir-, nivel de competencia en español y habilidades instrumentales básicas.

5.2.2-. Cómo utilizar el Plan de Actuación⁶:

Está dividido en secciones basadas en las destrezas, cada una de ellas con cinco posibles niveles:

- Comprensión oral.
- Expresión oral.
- Comprensión escrita.
- Expresión escrita.
- Habilidades sociales y emociones.

Por supuesto, están interrelacionadas y es aconsejable que los objetivos y las estrategias que se utilicen en cada sección se individualicen para cada alumno.

Cada sección se organiza de una forma similar:

⁴ En adelante E.O.E.P.

⁵ En adelante CEAS.

⁶ Ver Anexo I.







- Descripción de la situación/habilidades del alumno.
- Objetivos apropiados.
- Estrategias didácticas.

Los objetivos deberán ser personalizados. El *Plan* está diseñado para aplicarlo conjuntamente con la *Programación General Anual*⁷ del Centro y los descriptores son los más comunes en relación con los alumnos de español como L/2, sin incluir objetivos concretos de las áreas curriculares. Del mismo modo, la sección de habilidades sociales se fundamenta en las experiencias generales del alumnado inmigrante, y puede utilizarse al mismo tiempo que las actividades de convivencia generales del Centro.

5.2.3-. La adquisición de la segunda lengua en niños:

Los niños aprenden español como segunda lengua de una manera similar a la adquisición de la lengua materna, a través de:

- Repetición y experimentación.
- Corrección positiva y protección frente al ridículo.
- Uso de ayudas visuales y contextuales.
- Exposición a un ambiente lingüísticamente rico.
- Un entorno de socialización seguro y positivo.
- Oportunidades continuas de hablar.
- Buenas razones para comunicarse.
- Un entorno de lenguaje natural.

Un objetivo importante es crear contextos comunicativos, crear la necesidad de hablar y de perder el miedo, es decir, hablar con un objetivo comunicativo. Así adquirirán competencias lingüísticas y podrán pasar de la comprensión a la ejecución.

Los alumnos de español como segunda lengua tendrán éxito si en sus clases se facilitan las anteriores premisas. Cuanto mejor desarrollada esté su primera lengua, mejor y más exitosa será la adquisición del español. Si tiene un vocabulario amplio y rico en su lengua materna, pronto comenzará a buscar un vocabulario similar en la segunda lengua. Del mismo modo, un niño que ha tenido una exposición pobre a su lengua materna o presenta un nivel de competencia bajo, tendrá más dificultades a la hora de adquirir una segunda lengua. Esto también se puede aplicar a la lectoescritura. Un alumno que ya ha aprendido a leer bien en su lengua de origen ya tiene adquiridas determinadas habilidades que transferirá sin mucho esfuerzo a la 2ª lengua. El desarrollo de un lenguaje adecuado en la 1ª lengua es vital para el progreso en cualquier otra. Se debe alentar a las familias a apoyar a los alumnos en el desarrollo y mantenimiento de unos niveles óptimos de su lengua materna.

5.2.4-. La enseñanza de la lectoescritura:

⁷ En adelante P.G.A.





Al igual que los alumnos monolingües, los que aprenden español como segunda lengua deben adquirir primero un nivel de comprensión y expresión oral y un rango de vocabulario aceptable que le permita acceder al lenguaje escrito. Al enseñar a leer y a escribir a un niño bilingüe se deben tener en cuenta: la fonética, palabras clave -es, y, el, un, pero, él, a, la...-, grafología y direccionalidad -coger el lápiz adecuadamente, orientación de izquierda a derecha, reconocimiento de letras y números-.

5.2.5-. La adquisición de la segunda en el ámbito escolar:

El aprendizaje del español en los colegios no es una actividad estática y diferenciada. Aprenden español en todas las materias del currículum y, aunque tiene mucho que ver con el área de lengua española y con el de las lenguas extranjeras, no es una materia curricular, y se extiende sobre la didáctica de todas las materias curriculares y todos contribuyen al aprendizaje del español como lengua extranjera.

Los alumnos inmigrantes aprenden el español académico a la vez que los hablantes nativos, pero necesitan mucho más tiempo. Para lograrlo, necesitan un ambiente lingüísticamente rico y motivador, en el que se valore positivamente la diversidad cultural y lingüística, en el que los profesores tengan en cuenta que el alumno necesita apoyo para adquirir vocabulario nuevo y en el que se establecen objetivos realistas y alcanzables.

5.3-. Recursos necesarios:

5.3.1-. Personales:

Todo el profesorado de la escuela, tutores y especialistas -Inglés, Audición y Lenguaje, Pedagogía Terapéutica y especialmente el maestro de Educación Compensatoria del Centro -si lo hubiera-.

Personal del E.O.E.P.

5.3.2-. Materiales:

Desde el Centro disponemos de una serie de material específico para la adquisición del español:

- UDICOM.
- Diccionarios de Imágenes.
- El español en crucigramas.
- Amigos. Español Lengua Extranjera. Libro y cuadernillo. DYLAR.
- Entre amigos 1. Cuaderno de ejercicios y Curso de español para niños. SGEL.
- ♣ Español poco a poco. Nivel 0: Emilia Sánchez Fernández.; Nivel 1 Libro 1, Libro 2; Nivel 2 Libro 1, Libro 2: Ángel Santamaría Barnola.
- ♣ Español entre amigos. Nivel A1 Curso 1. Libro del alumno y guía del profesor. ED. Grupo Editorial Universitario.
- ♣ Nos iniciamos en el español. Atención a la diversidad INMIGRANTES, D. AUDITIVOS. Nivel inicial. A-1 Usuario Básico. Pedro Gata.
- ♣ El español para todos. Atención a la diversidad INMIGRANTES, D. AUDITIVOS. Nivel Medio. Libro de Lengua española y Cuaderno de Trabajo. Pedro Gata.





- Valentín. Un paso más en el aprendizaje de la lengua española. Celia Díaz Jiménez. Grupo Editorial Universitario.
- ♣ Proyecto Integra. Educación social de inmigrantes. Grupo Editorial Universitario.

5.3.3-. Bibliográficos para la elaboración del *Plan*:

- Junta de Castilla y León (2005). CD Experiencias de educación intercultural. Convivir con la diferencia. Junta de Castilla y León.
- Linares, J.E. y López, M. (coord.) (2006). Orientaciones para la organización de los procesos de enseñanza y aprendizaje del español para extranjeros. Murcia, Consejería de Educación y Cultura.

5.3.4-. Para la puesta en marcha de las actuaciones del Plan:

Recursos tomados de la web del Equipo de orientación educativa y multiprofesional para la equidad educativa de Castilla y León⁸, que facilitan la puesta en marcha de la respuesta educativa de este alumnado. Incorpora posibles recursos para:

- La realización de la evaluación de competencia lingüística y curricular.
- La elaboración de la programación o plan de intervención de español como L2.
- La toma de decisiones respecto a la coordinación y seguimiento de la puesta en práctica.
- La ejemplificación de posibles propuestas didácticas.
- La selección de posibles recursos didácticos para la respuesta educativa.

5.3.5-. Espaciales:

Las diferentes aulas del Colegio, el aula multimedia para el aprendizaje del idioma extranjero -inglés- y, si llegase de nuevo el caso, el aula de Educación Compensatoria, que sería habilitada de nuevo.

5.4-. Seguimiento y evaluación:

El seguimiento del alumno se llevará a cabo trimestralmente y a lo largo del curso, con todo el profesorado implicado en la enseñanza del mismo.

- Reunión a principio de curso con el profesorado que va a dar clase a dicho alumno, tras conocer sus características, para recibir orientaciones y concretar las medidas pertinentes de apoyo y su programación didáctica.
- 2.- Reuniones de ciclo para valorar trimestralmente su evolución e integración.
- 3.- Reuniones de la Comisión de Coordinación Pedagógica, para analizar la eficacia de las medidas llevadas a cabo según el *Plan*.
- 4.- Reuniones trimestrales con el E.O.E.P.

⁸ En adelante CREECYL.





5.- Reuniones continuas entre profesor de apoyo, el de servicios a la comunidad, profesor de Lengua española y de lenguas extranjeras, para la revisión y actualización constante de las medidas adoptadas, si se requiriera.

La evaluación se realizará a partir del análisis de las medidas tanto generales como particulares adoptadas:

- ♣ Establecimiento del nivel de lengua, selección adecuada de recursos, adaptación de materiales, instrumentos de evaluación del aprendizaje, medidas de apoyo y de refuerzo.
- Grado de aprovechamiento del alumnado.
- Repercusión en el rendimiento del alumnado.
- Grado de coordinación entre los profesionales implicados.

En la *Memoria Final* se recogerá el análisis y valoración de las actuaciones llevadas a cabo y se propondrán las mejoras pertinentes para el siguiente curso.

6-. Conclusión:

Niños de todos los colores y creencias culturales y religiosas conviven en las escuelas. La diversidad es enriquecedora porque no hay dos seres humanos iguales y juntos pueden ser mejores que solos. Se inicia así un proceso de convivencia y aprendizaje mediante la interacción y el enriquecimiento mutuo.

Esta potencia enriquecedora es la que debe aprovechar el maestro, pues tendrá gracias a la interculturalidad al alcance de la mano recursos diarios para formar a sus alumnos en igualdad, respeto, tolerancia, la no discriminación, la valoración de todos sus miembros, la comunicación...

La actuación del maestro debe estar impregnada por la flexibilidad, permeabilidad y sensibilidad, tratando de analizar sus actitudes para evitar cualquier tipo de discriminación y aprovechando todo el tesoro en valores que la multiculturalidad puede ofrecer a sus alumnos a los que formará como personas completas y preparadas para vivir en una sociedad justa, al vivir estos valores de forma práctica en el aula.





7-. Diligencia final de difusión y aprobación:

Se extiende para hacer constar que el presente Plan de Adaptación Lingüística y Social ha sido aprobado por:

Claustro del Colegio: 05 de octubre de 2022. Consejo Escolar de la Escuela: 06 de octubre de 2022.

Tras esto, el presente documento se colgará en la página web del Centro.

De todo lo cual como Director doy fe en Olmedo, a 06 de octubre de 2022.

El/La Director/a (Firma y sello del Centro)

71118277T JOSE Firmado digitalmente por MARIA REVILLA (R: Q4768020B)

71118277T JOSE MARIA REVILLA (R: Q4768020B) Fecha: 2022.10.11 12:00:55 +02'00'

Fdo.: José María Revilla Rodríguez





ANEXOS:

Anexo I Informe del nivel de competencia lingüística

Anexo II Plan de actuación



ANEXO I INFORME DE NIVEL DE COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

NIVEL A1 - Acceso
(Alumnado que desconoce en su totalidad o prácticamente en su totalidad el castellano)

1.- DATOS DE IDENTIFICACIÓN

DEL ALUMNO/A:							
Nombre							
Apellidos							
F. nacimiento				Edad			
Nº hermanos				Lugar que	e ocupa		
Padre/tutor legal							
Madre/tutora legal							
Domicilio							
Localidad				C. Postal			
Provincia				Teléfono			
Etapa	☐ E. In	fantil 	1 E. Prin	naria	□ E.S.O	Curso	
Otros datos:							
C III C C CICHOCH				, .	<u> </u>		
Nacionalidad			l Lenc	iua de oride			
Nacionalidad			_	gua de orige			
Fecha de llegada a E			Fech	na de alta e	n el Centro	!:	
		: [_		n el Centro	scolarizació	n:
Fecha de llegada a E		: С	Fech	na de alta e	n el Centro	scolarizació	n:
Fecha de llegada a E Escolarizado en su p		: C	Fech	na de alta e	n el Centro	scolarizació	n:
Fecha de llegada a E Escolarizado en su p		: C	Fech	na de alta e	n el Centro	scolarizació	n:
Fecha de llegada a E Escolarizado en su p DEL CENTRO: Nombre del centro		: C	Fech	na de alta e □ SI	n el Centro	scolarizació	n:
Fecha de llegada a E Escolarizado en su p DEL CENTRO: Nombre del centro Dirección	aís de origen	: C	Fech	SI C. P	n el Centro Años de e	scolarizació	n:
Fecha de llegada a E Escolarizado en su p DEL CENTRO: Nombre del centro Dirección Localidad	aís de origen		Fech	SI C. P	Años de e	scolarizació	n:

2.- NIVEL COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

COMPRENSIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Entiende mensajes con apoyo gestual, icónico o por palabras. 			
 Comprende algunas expresiones muy elementales. 			
 Diferencia y entiende su nombre, el los profesores y el de los amigos. 			
 Escucha con atención e interés. 			
EXPRESIÓN ORAL			



NO ΕN ADQUIRIDO **CONSEGUIDO DESARROLLO** Se expresa muy rudimentariamente con gestos, dibujos o con recursos paralingüísticos. Se identifica. • Se expresa con un "sí" o un "no". Transmite una idea o mensaje que generalmente hay que intuir. • Asiente si entiende al interlocutor. Manifiesta extrañeza si no entiende. **COMPRENSIÓN ESCRITA** EN DESARROLLO NO **ADQUIRIDO** CONSEGUIDO Discrimina y reconoce las vocales y algunas consonantes. Identifica palabras muy simples y sencillas. • Se inicia en el conocimiento del abecedario. **EXPRESIÓN ESCRITA** NO ΕN **ADQUIRIDO** CONSEGUIDO DESARROLLO • Se inicia en el aprendizaje del alfabeto y de grafías. Inicia la escritura con la fuga de vocales con vocabulario cotidiano. • Se inicia en la escritura con la fuga de consonantes en • C

liabas directas.		
consolida las principales técnicas de motricidad fina.		
e inicia en los hábitos básicos de escritura.		
simila convecciones establecidas del sistema de la engua escrita.		
En a de VºBº del Director/a	de 20	
del Cen		



NIVEL A2 - Plataforma
(Alumnado con una comprensión y expresión elemental. Utiliza un vocabulario básico. Escribe palabras y frases sencillas)

1 DATOS DE IDENTIFICACIÓN											
DEL ALUMNO/A:											
Nombre											
Apellidos											
F. nacimiento					Edad	d					
Nº hermanos					Luga	ar que c	ocupa				
Padre/tutor legal											
Madre/tutora legal											
Domicilio											
Localidad					C. P	ostal					
Provincia					Telé	fono					
Etapa	□ E. In	fantil		E. Prin	naria		1 E.S.O	Curso			
Otros datos:											
Nacionalidad				Leng	gua de origen						
Fecha de llegada a l	España			Fech	na de alta en el Centro						
Escolarizado en su p	aís de origen	:		NO	☐ SI Años de escolarización:						
DEL CENTRO:											
Nombre del centro											
Dirección						0.0					
Localidad	1.		l			C. Pos					
Teléfono		Fax				Correc	electrónico				
Tutor/a											
2 NIVEL COMPETE	NCIA LING	ÜÍSTIC	CA								

COMPRENSIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
Comprende oraciones y expresiones sencillas.			
Comprenden y ejecuta instrucciones de la vida diaria.			
Capta la información relevante de instrucciones, avisos, mensajes sencillos			
 Comprender las ideas principales en una conversación. 			
 Identifica los tipos de entonación y su incidencia en la comunicación 			
Comprende las normas elementales del ámbito escolar y social.			
Mantiene la atención en las explicaciones de clase.			
Comprende las ideas principales (con apoyo visual).			
EXPRESIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO



 Utiliza el español como instrumento de comunicación de manera rudimentaria pero eficaz. 			
 Utiliza correctamente algunas estructuras sencillas, pero comete errores básicos. 			
Contesta brevemente a todo tipo de preguntas.			
 Enlaza grupos de palabras con enlaces básicos como "y", "pero" o "porque". 			
 Mantiene una conversación con apoyo, pero aún no la mantiene por su cuenta. 			
 Sigue el hilo de una conversación y sabe hacerse entender. 			
 Expresa sentimientos, opiniones, deseos, estados de ánimo de forma sencilla. 			
 Consigue información sencilla para satisfacer sus necesidades de forma básica y sencilla. 			
• Describe sencillamente a personas, animales y objetos.			
 Informa sobre síntomas de su estado de salud 			
 Pide aclaraciones sobre palabras o enunciados que no ha comprendido. 			
COMPRENSIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Comprende la información específica en textos de uso habitual. 			
 Comprende textos breves y sencillos con vocabulario muy frecuente, ayudándose del contexto. 			
 Comprende textos adaptados relacionados con sus áreas de aprendizaje. 			
 Comprende instrucciones básicas del ámbito familiar o social. 			
 Consigue información relevante y capta las ideas importantes de un texto. 			
EXPRESIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Escribe notas y mensajes cortos sobre asuntos de la vida diaria. 			
 Escribe una serie de frases y oraciones vinculadas con enlaces sencillos ("y", "pero", "porque") 			
 Describe experiencias, acontecimientos, sentimientos, con algún detalle. 			
 Realiza descripciones sencillas e incluso una pequeña historia con ayuda. 			
 Escribe con limpieza, orden, claridad, uniformidad, giro y trazo correcto. 			

En	а	de	de	20

VºBº del Director/a

Nombre y Firma del tutor/a

Sello del Centro



NIVEL B1 - Umbral

(Alumnado que comprende y expresa ideas. Capaz de mantener una conversación)

1.- DATOS DE IDENTIFICACIÓN

DEL ALUMNO/A:

Nombre										
Apellidos										
F. nacimiento				Eda	ad					
Nº hermanos				Lug	gar que o	cupa				
Padre/tutor legal			L				<u> </u>			
Madre/tutora legal										
Domicilio										
Localidad				C. I	Postal					
Provincia					éfono					
Etapa	☐ E. In	fantil 🔲	E. Prim	naria		E.S.C)	Curso		
Otros datos:										
Nacionalidad			Leng	ua d	le origen					
Fecha de llegada a l	España		Fech	a de	alta en e	el Cen	tro			
Escolarizado en su p	oaís de origen:	: 0	NO		l SI	Añ	os de es	colarizaci	ón:	
DEL CENTRO:										
Nombre del centro										
Dirección										
Localidad					C. Post	tal				
Teléfono	f	Fax			Correo	electr	ónico			
Tutor/a										
2 NIVEL COMPETE	INCIA LING	ÜÍSTICA								
COMPRENSIÓN ORAL	_									
				۱,	NO CONSEGI	UIDO	_	EN RROLLO	ADQU	JIRIDO
Participa sin prepara			dad, en						ſ	
conversaciones sobreConoce el vocabulari										<u>-</u>
 Diferencia ideas princia 										
 Interpreta mensajes i 			n oral							
(sentido humorístico,	doble sentido).								
Sigue una argumentación sobre temas conocidos.										
 Entiende adecuadamente los mensajes orales a nivel social y académico. 							1		[
EXPRESIÓN ORAL										
EXI REGION ONAE				Г	NO		E	ΞN	ADOL	JIRIDO
				- (CONSEG	UIDO	DESAF	RROLLO	ADQU	טטואונ
 Produce un repertorio mantener una conver 	rsación.		en						I	
 Produce mensajes or recursos paralingüíst 									I	



 Narra experiencias propias o imaginadas del argumento de un libro, con vocabulario adecuado. 			
Realiza peticiones y comunica sus sentimientos.			
Contesta a preguntas de forma más o menos extensa.			
Expresa opiniones indicando su punto de vista.			
 Colabora activamente en los trabajos en grupo. 			
COMPRENSIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Comprende ideas principales o troncales de libros, áreas curriculares y realiza esquemas y resúmenes. 			
 Identifica el contenido y observa la relevancia de noticias, artículos justificando su valoración. 			
 Interpreta correctamente los signos de puntuación de un texto escrito. 			
 Comprende textos sencillos de temas relacionados con las áreas del currículo. 			
 Comprende hechos, sentimientos y deseos por escrito. 			
• Capta intenciones implícitas de un texto sencillo (humor, sarcasmo, ironía).			
 Lee con velocidad, entonación, pronunciación y ritmo adecuados. 			
Litition divisione a service e come fivente de informe eté a			
 Utiliza diversos recursos como fuente de información.]
EXPRESIÓN ESCRITA			
EXPRESIÓN ESCRITA	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
	NO	EN	
 Escribe textos claros y de diversa complejidad sobre una amplia serie de temas. Utiliza variedad de palabras de enlace para marcar con claridad las relaciones entre sus ideas. 	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Escribe textos claros y de diversa complejidad sobre una amplia serie de temas. Utiliza variedad de palabras de enlace para marcar con claridad las relaciones entre sus ideas. Escribe notas y mensajes de una forma clara y ordenada. 	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Escribe textos claros y de diversa complejidad sobre una amplia serie de temas. Utiliza variedad de palabras de enlace para marcar con claridad las relaciones entre sus ideas. Escribe notas y mensajes de una forma clara y ordenada. Escribe descripciones más o menos precisas, en textos estructurados, con estilo personal 	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Escribe textos claros y de diversa complejidad sobre una amplia serie de temas. Utiliza variedad de palabras de enlace para marcar con claridad las relaciones entre sus ideas. Escribe notas y mensajes de una forma clara y ordenada. Escribe descripciones más o menos precisas, en textos estructurados, con estilo personal Utilizar diferentes técnicas de recogida y organización de la información (fichas, esquemas). 	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Escribe textos claros y de diversa complejidad sobre una amplia serie de temas. Utiliza variedad de palabras de enlace para marcar con claridad las relaciones entre sus ideas. Escribe notas y mensajes de una forma clara y ordenada. Escribe descripciones más o menos precisas, en textos estructurados, con estilo personal Utilizar diferentes técnicas de recogida y organización de la información (fichas, esquemas). Elabora escritos con corrección, utilizando las normas ortográficas y tipográficas. 	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Escribe textos claros y de diversa complejidad sobre una amplia serie de temas. Utiliza variedad de palabras de enlace para marcar con claridad las relaciones entre sus ideas. Escribe notas y mensajes de una forma clara y ordenada. Escribe descripciones más o menos precisas, en textos estructurados, con estilo personal Utilizar diferentes técnicas de recogida y organización de la información (fichas, esquemas). Elabora escritos con corrección, utilizando las normas 	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
 Escribe textos claros y de diversa complejidad sobre una amplia serie de temas. Utiliza variedad de palabras de enlace para marcar con claridad las relaciones entre sus ideas. Escribe notas y mensajes de una forma clara y ordenada. Escribe descripciones más o menos precisas, en textos estructurados, con estilo personal Utilizar diferentes técnicas de recogida y organización de la información (fichas, esquemas). Elabora escritos con corrección, utilizando las normas ortográficas y tipográficas. Redacta un texto más o menos extenso, diferenciando 	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO

VºBº del Director/a

Nombre y Firma del tutor/a

Sello del Centro





Anexo II Plan de Actuación

Comprensión oral - Nivel 1

Alumno:

Comprende su lengua materna, pero no comprende el español oral.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
OBJETIVOS Comprender saludos. Comprender órdenes sencillas de aula. Comprender rutinas. Comprender vocabulario básico de útiles	ESTRATEGIAS ♣ Enseñar a los demás alumnos algún saludo o palabra básica en la lengua del alumno. ♣ Reforzar las órdenes sencillas de aula y el vocabulario básico escolar durante las actividades diarias. ♣ Facilitar apoyo visual y concreto del vocabulario/acciones. ♣ Facilitar oportunidades de expresión y comprensión oral en las actividades diarias del aula -trabajo de grupo ♣ Tutor entre iguales. ♣ Felicitar siempre al alumno cuando muestre comprensión del lenguaje hablado.
del aula.	 Proporcionar algún momento de apoyo individual al alumno para practicar estructuras básicas. Organizar juegos orales. Animar al alumno a indicar cuando está o no entendiendo algo. Explicar a los padres/familia la importancia de mantener
	su primera lengua.

Comprensión oral - Nivel 2

Alumno:

> Comprende órdenes sencillas y un vocabulario y/o estructuras muy básicas en español.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Comprender órdenes/información que contenga más de una estructura. Comprender textos sencillos leídos por el maestro. Comprender un vocabulario básico. 	 Reforzar instrucciones en paquetes de comprensión sencillos. Utilizar ayudas visuales y el ejemplo de los compañeros como muestra. Reforzar y enseñar vocabulario continuamente, utilizando imágenes y objetos siempre que sea posible. Hacer que mantenga la atención activamente y no "desconecte" cuando el profesor/a está hablando. Utilizar diccionarios visuales. Pedir ayuda a la familia con palabras en lengua materna si es necesario.





Comprensión oral - Nivel 3

Alumno:

Comprende un español muy simple hablado durante un corto periodo de tiempo en la clase, pero pierde la concentración a menudo

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Comprender estructuras básicas del lenguaje del aula. Comprender la idea general en el trabajo en grupo. Comprender un vocabulario muy básico de las distintas materias. Comprender alguna expresión coloquial sencilla. 	 Establecer claramente el vocabulario que se quiere enseñar, y reforzarlo continuamente, con imágenes y objetos reales si es posible. Facilitar listas específicas de un vocabulario básico de distintas áreas. Enseñar alguna expresión coloquial sencilla cuando aparezca espontáneamente en clase. Repetir órdenes e información clave constantemente, reforzada de forma escrita o visual. Utilizar técnicas de trabajo en grupo para que tengan oportunidad de hablar. Encargarle tareas sencillas como "deberes". Mantener contacto frecuente con la familia para informarles de la evolución del alumno y pedirles ayuda con las tareas de casa. Animar al alumno a traer al colegio algo de su cultura para compartir con los compañeros.

Comprensión oral - Nivel 4

Alumno:

- ➤ Comprende la información general del español hablado en la clase, pero no comprende detalles, matices y pierde alguna información.
- > Es capaz de entender cuando el hablante está presente, pero tiene dificultades escuchando la radio, teléfono, etc.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Comprender la información oral dada en clase. Comprender el vocabulario más extenso específico de las materias. Comprender expresiones utilizadas en el español escolar: metáforas, coloquiales, etc. Comprender la información obtenida sin apoyo visual: teléfono, radio, apps 	 Facilitar listas más amplias de vocabulario específico de las materias. Explicar las expresiones utilizadas en la clase. Reforzar el lenguaje hablado con imágenes o texto escrito. Comprobar constantemente si el alumno comprende. Favorecer el trabajo en grupo.





Expresión oral - Nivel 1

Alumno:

- Tiene una competencia oral adecuada en su primera lengua.
- Utiliza gestos, pero no se expresa en español.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
	Enseñar los saludos y los números del 1 al 10 al alumno y también a los compañeros alguna palabra en la lengua del alumno.
	Reforzar el vocabulario básico en las actividades diarias del aula.
Ser capaz de saludar.	Proporcionar apoyo visual para la adquisición de vocabulario.
Contar de 1 a 10.	Dar oportunidades de trabajo en grupo.
 Nombrar objetos básicos en español. Aprender vocabulario básico del aula. 	Situar al alumno en un grupo con un modelo lingüístico más correcto.
Aprender palabras clave: artículos,	Felicitar al alumno cuando trate de expresarse en español.
posesivos	Facilitar apoyo individual para practicar estructuras lingüísticas básicas.
	Facilitar apoyo bilingüe si es posible en la comunicación con la familia.
	Establecer listas de vocabulario clave.
	Animar a los padres a mantener la lengua materna y a ayudar con el vocabulario básico/saludos/números.

Expresión oral - Nivel 2

Alumno:

> Es capaz de contar hasta 10, saludar y nombrar algún objeto en español.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Hacer peticiones sencillas. Comunicarse con frases cortas. Utilizar un lenguaje básico de aula. Desarrollar un vocabulario y gramática básicos para la lectura/matemáticas. 	 Continuar con las estrategias del apartado anterior. Reforzar el vocabulario básico de las materias con ayuda de imágenes. Proporcionar modelos lingüísticos sencillos y correctos. Dar oportunidades de trabajo en grupo. Facilitar apoyo individual. Dar oportunidad al alumno de mostrar su lengua materna a los compañeros. Pedir ayuda a los padres/familia para reforzar el español básico de supervivencia. Intentar buscar alguna actividad que se pueda llevar como tarea para casa: por ejemplo ver una serie de televisión y hacerle preguntas al día siguiente.





Expresión oral - Nivel 3

Alumno:

- > Puede expresarse con frases cortas y elementales en español, con errores.
- Puede expresar necesidades básicas.
- > Tiene un vocabulario básico para nombrar las cosas, pero aún no es capaz de elaborar descripciones.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
♣ Comunicarse con frases cortas, pero bien	Revisar las estrategias utilizadas hasta el momento y
estructuradas, utilizando los conectores	adecuarlas a la situación actual.
básicos: <i>y, pero, porque</i>	Proporcionar actividades de clasificación que desarrollen
Incrementar el uso de un lenguaje descriptivo.	un lenguaje descriptivo -adjetivos y adverbios-, y reforzarlos en el lenguaje de aula.
Aumentar el vocabulario del español básico.	Consolidar y ampliar vocabulario en la práctica docente.
Utilizar secuencias con primero, luego, después	Dar siempre la oportunidad al alumno de expresarse en clase.

Expresión oral - Nivel 4

Alumno:

- > Se expresa con frases sencillas utilizando conectores.
- > Comienza a utilizar un lenguaje descriptivo y secuencial.
- > Se une espontáneamente a la conversación.
- > Es capaz de narrar un suceso sencillamente.
- Tiene cierta competencia oral que le permite realizar una exposición corta a toda la clase.

	OBJETIVOS		ESTRATEGIAS
+ :	Expresarse con frases más complejas.		
•	Narrar una historia utilizando frases bien	_	
	estructuradas.	*	Mantener las que todavía sean necesarias y adecuadas de
+	Explicar procesos sencillos.		las anteriores.
-	Utilizar formas comparativas bien.	-	Proponer discusiones de grupo que requieran un discurso
4	Utilizar conectores como si, cuando,		más amplio o que necesiten utilización de vocabulario
	aunque		específico de las materias.
4	Incrementar la competencia en un lenguaje	4	Reforzar estructuras sintácticamente complejas.
	secuencial.	4	Dar la oportunidad al alumno de exponer para la clase.
4	Hablar con confianza en sí mismo.	4	Pedir a los padres/familia ayuda para asegurarse de que
4	Responder a preguntas simples en el		se realizan las tareas escolares en casa.
	desarrollo de las clases.		
4	Ser capaz de hablar de temas académicos.		





Comprensión lectora - Nivel 1

Alumno:

- > Entiende y se expresa poco en español.
- > Puede tener o no una competencia de lectura apropiada para su edad en su lengua materna, pero no en español.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
Leer textos sencillos que contengan un vocabulario conocido.	 Asegurarse de proporcionarle un material que incluya vocabulario conocido. Facilitar textos bilingües si es posible. Ayudarle a elaborar pequeños libros de lenguaje escolar sencillo. Animarle a preguntar por el vocabulario nuevo que aparezca. Utilizar técnicas de alfabetización y ortografía si su lengua materna presenta caracteres no latinos. Animar a los compañeros a colaborar con el alumno. Animar a los padres/familias a potenciar la importancia de la lectura, también en su lengua materna. Enseñarle a utilizar la biblioteca del centro.

Comprensión lectora - Nivel 2

Alumno:

> Es capaz de leer textos sencillos, y ha adquirido unas técnicas de lectura adecuadas en español.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
Leer textos más complejos.	 Utilizar las técnicas de enseñanza de la lectura habituales. Asegurarse de que el alumno aprende vocabulario nuevo. No abandonar el desarrollo de las competencias orales. Incrementar y consolidar un vocabulario necesario para el éxito escolar en las distintas áreas. Animar a la familia a escuchar al niño leer en español.





Comprensión lectora - Nivel 3

Alumno:

Puede leer textos normales utilizados en el aula con ciertas dificultades de comprensión.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
Incrementar la comprensión lectora.	 Continuar con el desarrollo de la competencia oral a la vez de la escrita. Incrementar y consolidar vocabulario nuevo. Centrarse en la comprensión más que en la lectura automática.

Comprensión lectora - Nivel 4

Alumno:

> Es capaz de leer textos sencillos, y ha adquirido unas técnicas de lectura adecuadas en español.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Incrementar la comprensión lectora Desarrollar técnicas más complejas de lectura: tomar notas, hacer resúmenes 	 Técnicas de comprensión lectora generales. Estrategias específicas como subrayar. Continuar con el desarrollo de vocabulario, recordando que los alumnos bilingües a menudo presentan problemas específicos. Trasmitir a la familia la importancia de la lectura para el desarrollo de las competencias escolares generales.





Expresión escrita - Nivel 1

Alumno:

- Nunca se ha expresado por escrito.
- > Puede que su lengua materna presente caracteres no latinos.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Desarrollar unas habilidades básicas de grafomotricidad: trazos, direccionalidad Aprender la formación de las letras, reconocer las letras del alfabeto. Escribir su propio nombre. Copiar palabras en español que el alumno comprenda. 	 Proporcionar actividades iniciales incluyendo las multisensoriales, si es necesario. Utilizar formas escritas en caligrafía tomadas del colegio/comerciales, etc. Ejercicios de emparejar dibujos con palabras que el alumno comprenda. Facilitar modelos de escrituras en otras lenguas/caracteres. Enlazar actividades de lectura y escritura. Utilizar ayudas visuales. Si se puede indicar a los padres/familia cómo se lleva a cabo la enseñanza de lectoescritura en el centro. Animar a los padres a que practique en casa a escribir letras, nombres, etc.

Expresión escrita - Nivel 2

Alumno:

- > Puede ser capaz de escribir en su lengua materna.
- > Puede que su lengua materna presente caracteres no latinos.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Reconocer el alfabeto y los rasgos básicos de las letras. Utilizar el lenguaje escrito para comunicarse. Escribir palabras sencillas, frases simples en español. Responder a un texto sencillo en forma escrita. 	 Desarrollar al mismo tiempo la expresión escrita, la comprensión oral y la adquisición de nuevo vocabulario. Continuar con el aprendizaje del sistema escrito si es necesario. Utilizar diccionarios bilingües. Uso de pautas. Práctica de preguntas de comprensión, emparejar frases y textos. Asumir que el español escrito se desarrollará más tarde que el hablado y la lectura. Animar a realizar tareas de escritura en casa.





Expresión escrita - Nivel 3

Alumno:

> Es capaz de escribir una o dos frases en español.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS	
Escribir párrafos cortos.	4 Asegurarse de que hablan en un nivel apro	opiado,
Uso de los conectores en las frases.	enlazando las actividades escritas con las de prod	ducción
Uso de las formas verbales de presente y	oral y comprensión oral y lectora.	
pasado correctamente.	Uso de diccionarios bilingües.	
Escribir con un lenguaje sencillo descriptivo	♣ Copias.	
utilizando adjetivos, adverbios y frases	Reforzar un uso gramatical correcto.	
adverbiales.	Animar a realizar tareas de escritura en casa.	

Expresión escrita - Nivel 4

Alumno:

- > Es capaz de escribir una página con algunos errores.
- Utiliza una estructura de vocabulario y gramática básicos.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Escribir textos más largos, utilizando estructuras más complejas. Uso de vocabulario amplio con términos específicos y lenguaje descriptivo. Uso de la puntuación. Adecuada separación de párrafos. 	 Asegurarse de que ha adquirido un nivel de comprensión y expresión oral adecuados para este nivel. Dar apoyo a la adquisición de vocabulario, incluyendo el vocabulario de las distintas materias. Enseñar ortografía, gramática y puntuación.





Habilidades sociales - Nivel 1

Alumno:

> Generalmente está solo y le cuesta integrarse.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
Establecer relación con uno o dos compañeros.Disfrutar del recreo.	 Preparar para el compañero nuevo y desarrollar estrategias de bienvenida. Establecer un alumno tutor. Asegurarse de que se reconozcan sus puntos fuertes. Ayudarle y acompañarle los primeros días en el recreo. Uso de actividades de comunicación en la clase. Proporcionar a los progenitores información sobre actividades extraescolares. Ser conscientes de las diferencias culturales que pueden existir en términos de conducta y actitudes. Hacer conscientes de las dificultades que supone aprender un nuevo idioma, vivir en otro país, otros amigos

Habilidades sociales - Nivel 2

Alumno:

> Tiene algún amigo en el centro, pero se encuentra solo fuera de él.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
Desarrollar las habilidades sociales fuera del centro.	 Hablar de la situación con el alumno y con su familia. Presentar a la familia a otras familias del centro. Dar información sobre actividades extraescolares, grupos de tiempo libre, organizaciones, etc. Animar a la familia a invitar a otros niños/as a casa.





Habilidades sociales - Nivel 3

Alumno:

➤ No tiene amigo/s en el centro y se encuentra solo fuera de él.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Desarrollar las habilidades sociales fuera del centro. Hacer amigos que puedan ofrecer un buen modelo de idioma y conducta. 	 Hablar de la situación con el alumno y con su familia. Presentar a la familia a otras familias del centro. Dar información sobre actividades extraescolares, grupos de tiempo libre, organizaciones, etc. Animar a la familia a invitar a otros niños a casa. Asegurarse de que el alumno sea valorado en el aula. Procurar que se una a compañeros que sean un buen modelo en idioma y comportamiento. Organizar actividades en clase en las que pueda actuar adecuadamente.

Habilidades sociales - Nivel 4

Alumno:

- > Puede resultar agresivo con los compañeros.
- > Puede presentar baja autoestima en relación con su identidad cultural.

OBJETIVOS	ESTRATEGIAS
 Intentar solucionar los problemas de relación con sus compañeros de una forma pacífica. Hacerle comprender la necesidad de no invadir el espacio de los demás. Desarrollar su autoestima. 	 Animarle a comunicar sus necesidades y problemas. Entender su frustración al no ser capaz de comunicarse, y hacer que sus compañeros lo entiendan también. Hacerle entender las costumbres sociales en cuanto a contacto físico. Mantener a la familia informada de sus logros y/o problemas. Facilitar actividades interculturales y de aceptación de la diversidad. Enseñar a los demás a valorar la otra cultura y lengua. Animar a la familia a participar en la vida escolar.





Listado de vocabulario básico que debemos enseñar

ÁREA DE VOCABULARIO	EJEMPLO DE PALABRAS A ENSEÑAR
Lenguaje social	Por favor, gracias, perdona, hola, adiós
Objetos del aula	Lápiz, goma, afilalápices, libro, cuaderno, encerado, tiza, silla, mesa, carpeta, rotulador, pinturas, tijeras, pegamento, regla
Dependencias del centro	Aula, clase, patio, aseos, comedor, dirección, secretaría, conserjería, gimnasio,
Dependencias del centro	salón de actos, pasillo, primer piso, segundo piso
Rutinas escolares	Timbre, recreo, clase, comedor, transporte, deberes
Ropa	Zapatos, abrigo, anorak, playeros, chándal, camiseta, vaqueros, pantalón, falda, jersey, camiseta, calcetines, ropa interior
Partes del cuerpo	Cabeza, cara, ojos, orejas, nariz, pelo, dientes, lengua, brazos, manos, piernas, pies
Salud	Dolor de cabeza, de muelas, de barriga catarro, gripe, corte, herida, sangrar, doler, romper
Colores	Negro, blanco, azul, verde, rojo, amarillo
Gente	Niño/a, chico/a, mujer, hombre, profesor/a
Familia	Madre, padre, hermano, hermana
Lectura	Libro, página, palabra, dibujo, foto, historia
Matemáticas: números	1-10, 10-20, 20-100
Matemáticas: dinero	Euro, céntimo, moneda, billete, caro, barato
Matemáticas: operaciones	Suma, resta, multiplicar, dividendo
Matemáticas: formas	Rectángulo, cuadrado, círculo, triángulo
Matemáticas: medidas	Centímetro, metro, litro, altura, peso, ancho, largo, alto
Alimentación, útiles de cocina	Desayuno, comida, cena, merienda, plato, cuchillo, tenedor, cuchara
Acciones comunes en el aula	Siéntate, levántate, estate quieto, escribir, leer, hablar, colorear, unir, escuchar, recoger, limpiar, ven aquí
Acciones en Educación Física	Saltar, correr, escalar, dar la vuelta, arrojar, lanzar, coger
Sustantivos referidos a las calles	Calle, carretera, paso de cebra, semáforo, casa, coche, camión, furgoneta, moto
Verbos referidos a las calles	Mirar, cruzar, parar, tener cuidado
Tiempo	Ahora, ayer, mañana, la semana pasada, la próxima semana, las 9 y media
Dependencias de una vivienda	Tejado, puerta, dormitorio, salón, cocina, baño, escalera, ascensor
Muebles de una vivienda	Cama, mesa, sofá, cocina
Días	Lunes, martes
Meses	Enero, febrero
Tiempo atmosférico	Frío, calor, lluvia, sol, viento, nieve





Listado de funciones y modelos de frases

FUNCIONES	MODELOS DE FRASES
	♣ ¿Qué es esto? Es un/una
Identificar objetos	♣ ¿Qué son? Son
	↓ ¿Es este/a? Si/no.
	♣ ¿Son estos/as? Sí/no.
Pedir cosas	♣ ¿Me puedes dar un/una, por favor?
	👃 ¿Qué haces? Estoy
Identificar acciones	👃 ¿Qué está haciendo? Está
identifical acciones	♣ ¿Estás? Sí/no.
	🖶 ¿Están? Sí/no.
	Preposiciones.
Situar objetos	♣ ¿Dónde está?
	🖶 Hay un/una, unos/unas debajo, encima
Describir problemas	👃 ¿Qué te pasa? He perdido, me he hecho daño; me falta;
Describil problemas	me duele LTe gusta? Sí/no.
	♣ ¿Te gusta? Sí/no.
Expresar gusto/disgusto	♣ Me gusta/ a mí me gusta
	♣ No me gusta/ a mí no me gusta
	Posesivos.
Expresar posesión	🖶 Tengo un/una
	♣ ¿Tienes un/una? Sí/no.
	♣ ¿De qué color es? Es
Describir objetos	↓ ¿Es grande/pequeño? Sí/no.
Describit objetos	Son iguales/distintos.
	👃 ¿De qué está hecho? Es de
Contar	🖶 ¿Cuántos hay? Hay
Contai	Muchos, pocos, algunos
Describir habilidad	♣ Yo sé
Describit Habilidad	♣ ¿Sabes? Sí/no.
Contar y narrar	Pretérito perfecto simple: yo fui, yo vi, yo estuve
Contai y narrai	♣ ¿Qué hiciste ayer/el domingo?
	👃 ¿A qué se dedica? Es
Describir estilos de vida	👃 ¿Qué hace un médico? Un médico
	👃 ¿Qué haces después del colegio?
Hablar del futuro	♣ Voy a ser
	♣ Mañana iremos
	♣ Voy a
Hablar del presente y el pasado	♣ Me he roto/he perdido
	🖶 Tengo un
	🖶 Se ha ido/se ha perdido
Expresar obligación/necesidad	♣ Tengo que
	♣ No debes
	🖊 ¿Puedo? Sí, puedes/no, no puedes.